Ministerie van Volksgezondheid,
Welzijn en Sport

[redacted]

Aan Minister VWS

Deadline: 19 september 2022

**TER BESLISSING**

**Directoraat Generaal Curatieve Zorg**
Directie Curatieve Zorg
[redacted]

**Opgesteld door**
[redacted]

**Datum**
8 september 2022

**Kenmerk**
3433953-1034923-CZ

**Uw kenmerk**

**Zaaknummer**
1034923

**Bijlage(n)**
1

# nota

Kamerbrief rectificatie verkennende studie tolken in de zorg

## 1. Aanleiding

Voor het zomerreces heeft u de Tweede Kamer geïnformeerd over een verkennende studie naar tolken in de zorg. Gedurende de zomer hebben enkele veldpartijen zich gemeld omdat er kleine onjuistheden in het rapport bleken te staan. Dit heeft geleid tot een aantal wijzigingen in het rapport.

## 2. Geadviseerd besluit

U wordt geadviseerd met bijgaande brief de nieuwe versie van het rapport naar de Tweede Kamer te sturen, zodat de juiste versie van het rapport openbaar wordt. We adviseren u dit direct te doen (en niet te wachten tot de beleidsreactie en het vervolgplan zijn opgesteld) zodat alle partijen (politiek en maatschappelijk) zo snel mogelijk de juiste versie van het rapport ter beschikking hebben.

26-9-22

[redacted]

## 3. Kernpunten

De verkennende studie is de eerste stap in de uitvoering van de motie van Kamerleden Paulusma en Bikker over de financiering van professionele tolken in de zorg. In de gewijzigde versie zijn de volgende punten aangepast:

- In 2011 is de tolkenregeling afgeschaft. Berenschot heeft cijfers verkregen over tolkgebruik bij een grote aanbieder, maar pas vanaf 2012. Hiermee kan dus geen uitspraak gedaan worden over de afname in het gebruik van tolken t.o.v. voor 2011. Dat is nu duidelijker geformuleerd.
- De conclusies over een werkbare financiering zijn genuanceerd, omdat lang niet alle respondenten hier iets over hebben gezegd en/of het eens waren met wat hierover in de vorige versie van het rapport stond. Daarnaast vielen vragen over hoe er gefinancierd zou moeten worden buiten scope van de opdracht, dus dat is voorzichtiger geformuleerd.
- Er stonden nog enkele verwarrende termen in over (maximum)tarieven en aanbieders, dit is verhelderd.
- De geboortezorg stond op één pagina ten onrechte onder de verantwoordelijkheid van de gemeente genoemd, dat is gewijzigd.
- Namen/partijen stonden niet allemaal goed in de bijlage. Dat is gecorrigeerd.

## 4. Toelichting

*a. Draagvlak politiek*

De verkennende studie is de eerste stap in de uitvoering van de motie van Kamerleden Paulusma en Bikker over de financiering van professionele tolken in de zorg.

*b. Draagvlak maatschappelijk en eenduidige communicatie*
We adviseren u de nieuwe versie van het rapport zo spoedig mogelijk naar de Kamer te zenden, zodat partijen op basis van de juiste informatie aan de vervolgstappen kunnen werken.

*c. Financiële en personele gevolgen*
n.v.t.

*d. Juridische aspecten haalbaarheid*
n.v.t.

*e. Afstemming (intern, interdepartementaal en met veldpartijen)*
De feitelijke onjuistheden zijn door enkele veldpartijen bij VWS en Berenschot (auteur van het rapport) onder de aandacht gebracht. Deze zijn op verzoek van VWS door Berenschot in afstemming met de betreffende partijen gecorrigeerd.

*f. Gevolgen administratieve lasten*
n.v.t.

*g. Toezeggingen*
Aan de Kamer is in uw brief van voor de zomer toegezegd dat u na de zomer de beleidsreactie stuurt. Deze volgt naar verwachting in Q4, zodat de Kamer direct geïnformeerd kan worden over de vervolgstappen die worden gezet.

*h. Fraudetoets*
n.v.t.

## 5. Informatie die niet openbaar gemaakt kan worden

*a. Motivering*
Tot personen herleidbare gegevens zijn onleesbaar gemaakt vanwege de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.